

12/14 (土) 10:30~13:00

助成：文化庁文化芸術振興費補助金（劇場・音楽堂等機能強化推進事業）「独立行政法人日本芸術文化振興会」  
Special 企画 ☆愛知県芸術劇場共催☆ 親子でダンス♪ 講師：古家優里（プロジェクト大山）  
お子さんといっしょに楽しくおどって、親子のふれあいを深めましょう！



・お子さん一人と大人一人のペアでダンスします。スペースの都合上、参加希望者が多数の場合は、先着順とさせていただきます。

フィリピン料理を食べよう！

★Special Plan ☆Co-organized by Aichi prefectural Arts Theater☆ Let's dance w/your child !

Have fun dancing together with your child, let's deepen parent-child contact!

Dance in pairs, 1 child, 1adult, due to space limitations, if there are many participants, we will be on a first come, first serve basis.

Let's eat Filipino food!

★Plano Especial ☆Co-organizado pelo Teatro de Artes da prefeitura de Aichi☆

Vamos dançar junto com mamãe e papai! Divirta-se dançando com o seu filho, e aproveite para fazerr bastante carinho!

Formaremos pares com 1 crianças e 1 adulto! Se ficar muito cheio, será por orden de chegada.

Vamos comer comida Filipina!

1/25 (土) 10:30~13:00

Let's enjoy フィリピンのあそび「バンブーダンス」

育児情報 「こどものことば を かんがえよう」

講師 根津真寿美氏 (小学校教諭)

ベトナム料理 & ミャンマー料理を食べよう！



★Let's enjoy Philippine play "Bamboo Dance"

Childcare Info. "Let's think about children's language"

Let's eat Vietnamese and Myanmar food!

★Vamos curtir o jogo filipino dança de bambu!

Info.de criação dos filhos Vamos pensar sobre

Língua das nossas crianças

Vamos comer comida Vietnã e Mianmar!

2/15 (土) 10:30~13:00

Let's enjoy ペルーのあそび「ピニャータ」

育児情報 「親子でつくる手作りおもちゃ」

講師：さくらんぼ保育園の先生方

ネパール料理を食べよう！



★Let's enjoy Peruvian play "Piñata"

Childcare Info. Let's make hand-made toys with your kids.

Let's eat Nepalese food!

★Vamos curtir o jogo peruana Piñata!

Info.de criação dos filhos Vamos fazer Brinquedos

artesanais junto com o seu filho!

Vamos comer comida Nepalês!

シンポジウムのおきそい

2/1 (土) 13:30~16:00 知立中央公民館講堂にて、シンポジウム

“多文化が育む子どものみらい”を  
開催します！ポルトガル語とタガログ語の通訳があります。ステージで『パプリカダンス』をおどってくれるキッズも募集中！  
ぜひご参加ください。詳しくはFacebookをCHECK!!

Invitation for the Symposium "The future of children nortured by multiple cultures"  
with Portugues and tagalog interpreter.

Date:1<sup>st</sup> of Feb. 13:30-16:00 / Place Chiryu Chuo Kouminkan (next to Chiryu city hall)

On the stage we will be looking for kids who can be able to dance "Paprika Dance"

Please join us! For more details please check us on Facebook!

Convite para o Simpósio "Multicultura que cultiva o futuro das crianças"

Data:dia 1 de feb. 13:30-16:00 / Local Chiryu Chuo Kouminkan( ao lado da prefeitura)

Haverá tradução de português e filipino. Estamos juntando crianças para dançar

Paprika no palco. Não percam! Detelhes no Facebook!!

